



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Pacific Region

401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B. C.

V8W 3X4

Title - Sujet Firefighting Simulation System	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-171660/A	Date 2017-10-19
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-171660	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-216-7357	
File No. - N° de dossier VIC-7-40075 (216)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-29	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thorne, Darlene	Buyer Id - Id de l'acheteur vic216
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-3168 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFB ESQUIMALT STN FORCES P.O.BOX 17000 VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	2
1.1 SECURITY REQUIREMENTS	2
1.2 STATEMENT OF REQUIREMENT	2
1.3 DEBRIEFINGS	2
1.4 TRADE AGREEMENTS	2
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	2
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	2
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	2
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	2
2.4 APPLICABLE LAWS.....	3
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	3
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	3
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	4
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	4
4.2 BASIS OF SELECTION.....	4
PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	4
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	4
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	5
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	6
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	6
6.2 STATEMENT OF REQUIREMENT	6
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	6
6.4. DELIVERY DATE	6
6.5 AUTHORITIES	6
6.6 PAYMENT	7
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS	8
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	8
6.9 APPLICABLE LAWS.....	8
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	8
6.11 SACC <i>MANUAL</i> CLAUSES	9
ANNEX "A"	10
STATEMENT OF REQUIREMENT	10
ANNEX "B"	14
BASIS OF PAYMENT	14
ANNEX "C" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION	15
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	15

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

There are no security requirements.

1.2 Statement of Requirement

The Statement of Requirement to be performed is detailed under Annex "A".

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

"The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA)."

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2010A (2016-04-04), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 10 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is

eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____. (*Insert the name of the province or territory*)

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "C" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "C" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

[C3011T](#) (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Mandatory Technical Criteria are established in Annex "A".

4.1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause [A0222T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price

4.2 Basis of Selection

[A0031T](#) (2010-08-16), Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0103-171660/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0103-171660

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-7-40075

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

6.1.1 There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Statement of Requirement

The Contractor must perform the Requirement in accordance with the Statement of Requirement at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4. Delivery Date

Refer to Annex "B".

6.4.1 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "B" of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Darlene Thorne
Title: Supply Officer

Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Address: 401-1230 Government Street
Victoria, BC V8W 3X4

Telephone: 250-216-3168
E-mail address: Darlene.Thorne@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0103-171660/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0103-171660

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-7-40075

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

To be identified at Contract Award.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative

(Please complete)

Name: _____

Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Telephone: _____

Email: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

Refer to Annex "B"

6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16), Limitation of Price

6.6.3 Method of Payment

H1000C (2008-05-12), Single Payment

6.6.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
 - b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____.

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions (2010A (2016-04-04) General Conditions – Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Statement of Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) the Contractor's bid dated _____.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0103-171660/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0103-171660

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-7-40075

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.11 **SACC Manual Clauses**

B1501C (2006-06-16), Electrical Equipment

B7500C (2006-06-16), Excess Goods

G1005C (2016-01-28), Insurance – No Specific Requirement

ANNEX "A"

STATEMENT OF REQUIREMENT

1 TITLE:

Firefighting Training Simulator in support of Sea Training Pacific

2 BACKGROUND:

Sea Training Pacific provides afloat and alongside collective training, certification and maintenance of standards for ships and submarines through the continuum of readiness, assuring operationally capable sea power to the Canadian Pacific Fleet.

Currently, Sea Training Pacific's live firefighting exercises involve the combined use of various conventional technologies, such as small LED strobe lights in conjunction with theatrical smoke, to simulate a disruptive environment. This system fails to replicate a realistic fire scenario and does not enhance the abilities of firefighting personnel against shipboard fires.

As a result, Sea Training Pacific must integrate new technologies into training programs to allow the Pacific Fleet to experience realistic fire training in locations and situations that have previously not been available, and improve the level of training offered to firefighting personnel.

In order to continue to offer dynamic training to the Pacific Fleet, Sea Training Pacific must continuously search for new and innovative ways to provide the most realistic training possible. In order to continue to enhance the capabilities of personnel, the equipment they train with must evolve as well.

3 OBJECTIVE:

The Department of National Defence (DND) has a requirement for a multi-sensory firefighting training simulator in support of Sea Training Pacific. The purpose of this system is to enhance the capabilities of personnel in shipboard firefighting and damage control scenarios, both at sea and alongside, by augmenting the realism of firefighting training.

No additional training is required for operation of the equipment.

4 REQUIREMENT:

Mandatory Technical Criteria		Complies	Does Not Comply	Bid Reference Page No.
4.1	This DND requirement is for the supply of a multi-sensory firefighting simulation system that combines visual, audio, and olfactory sensory input to create lifelike fire conditions that trainees will respond to as if faced with a real and significant shipboard fire (i.e. ruptured gas lines, engine room fires, fuel spills, etc.) The system must be capable of operating with water charged hose-lines, as well as without water charged hose-lines for situations where water would be destructive to the training environment.			
4.2	This requirement also includes a personnel casualty extraction simulation system. Personnel casualty extraction is a priority and vital component of training for damage control teams. The use of mannequins will provide a realistic substitute for attack teams in exercising the location and extraction of casualties in damage control scenarios. Mannequins incorporating audible and thermal cues will offer realistic information and interaction with rescuers, feeling, sounding and moving like a real person.			
4.3	The Contractor must deliver one complete system comprised of the following subsystems:			
4.3.1	One (1) digital panel capable of simulating Class A, Class B, and Class C fires that can be deployed inside the confined spaces of a Royal Canadian Navy vessel.			
	• The panel must provide realistic graphics over an extended period of time and integrate with theatrical smoke effects.			
	• The panel must respond to varying levels of both simulated and real water application, in order to replicate changing fire conditions due to firefighting and environmental factors.			
	• The panel must be movable in order to simulate fire in multiple locations aboard a ship, thereby providing new and unpredictable scenarios for trainees.			
	• The panel must require minimal services, other than shipboard 240 volt alternating current (AC) electrical power.			
	• The panel must be waterproof in order to avoid damage if/when exposed to water during training evolutions.			

Mandatory Technical Criteria		Complies	Does Not Comply	Bid Reference Page No.
4.3.2	One (1) digital panel capable of simulating Class A, Class B, and Class C fires that features wireless connectivity to the main system in order to simulate a fire extension/multiple fire scenario.			
	• The panel must provide realistic graphics over an extended period of time and integrate with theatrical smoke effects.			
	• The panel must respond to varying levels of both simulated and real water application, in order to replicate changing fire conditions due to firefighting and environmental factors.			
	• The panel must be movable in order to simulate fire in multiple locations aboard a ship, thereby providing new and unpredictable scenarios for trainees.			
	• The panel must require minimal services other than shipboard 240 volt alternating current (AC) electrical power.			
	• The panel must be waterproof in order to avoid damage if/when exposed to water during training evolutions.			
4.3.3	One (1) piece of equipment that provides realistic audio and sound for Class A, Class B, and Class C fires during each phase of fire and extinguishment.			
	• The audio must fluctuate to accurately reflect changing fire conditions due to firefighting and environmental factors.			
	• The equipment must be movable in order to simulate fire in multiple locations aboard a ship, thereby providing new and unpredictable scenarios for trainees.			
	• The equipment must require minimal services other than shipboard 240 volt alternating current (AC) electrical power.			
	• The equipment must be waterproof in order to avoid damage if/when exposed to water during training evolutions.			
4.3.4	One (1) smoke generator that produces a large, sustained, and uninterrupted supply of simulated smoke for at least two (2) hours.			
	• The generator must be suitable for use in close quarters and movable in order to simulate smoke in multiple locations on a ship, thereby providing new and unpredictable damage control scenarios for trainees.			

Mandatory Technical Criteria		Complies	Does Not Comply	Bid Reference Page No.
	• The amount of smoke delivered by the generator must be adjustable via wireless remote, in order to replicate changing smoke conditions due to firefighting and environmental factors.			
4.3.5	Power cables that can reliably deliver shipboard 240 volt alternating current (AC) electrical power to firefighting simulation subsystems, including digital panels, audio system, and smoke generator, as applicable, in adverse conditions.			
4.3.6	One (1) weighted dry hose-line measuring between forty (40) feet and sixty (60) feet that is compatible with 1 ¾" firefighting nozzles for use in scenarios where water-charged hose lines would be destructive to the training environment, such as the interior of a ship.			
4.3.7	One (1) 1 ¾" infrared nozzle or similar technology that is capable of interfacing with the digital panels to simulate water application and extinguishment of fires.			
4.3.8	One (1) training mannequin with built-in microphone, capable of recording and playing custom distress messages in order to simulate a person calling for help.			
4.3.9	One (1) training mannequin that generates a thermal signature in order to be visual through thermal imaging cameras in low/zero visibility conditions.			

5.0 CONSTRAINTS:

Royal Canadian Navy Vessels and jetty power supplies are equipped with 240V AC power.

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

The following is a mandatory requirement for one (1) Multi-Sensory Firefighting Simulation System.

The unit prices below shall be firm and In Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, delivery and installation charges which are to be Delivered Duty Paid (DDP) to destination as indicated herein.

The amount of the Goods and Services Tax shall be shown as a separate item.

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT PRICE	EXTENDED PRICE
1	Multi-Sensory Firefighting Simulation System, as per Annex "A".	1	\$	\$
SUB-TOTAL			\$	\$
GST			\$	\$
TOTAL (CAD)			\$	\$

DELIVERY DATE:

While delivery is MANDATORY on or before January 30, 2018, it is preferred that delivery be provided on or before December 20, 2017. The best delivery that could be offered is:

_____ (Please fill in your best delivery date).

DELIVERY POINTS:

Department of National Defence
CFB Esquimalt
Victoria, BC V9A 7N2

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0103-171660/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0103-171660

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-7-40075

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic216
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "C" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ () VISA Acquisition Card;
- ☐ () MasterCard Acquisition Card;
- ☐ () Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ () Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ () Wire Transfer (International Only);
- ☐ () Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)